

شكارتەيك لەناو ھەريژەجاری

میزووی

شاری سلیمانی دا

غفور میرزا کریم

بەسەر یەكدا تێك و پێكداوێ و ئێنە روخساری ئی گەردی شیلاوێ و ژاكاندوێ و بۆیە ناوی لەنەبوونەوێ گەبشتۆتە ناو كەشكەلانی فەلەك و لەهیچەوێ نازناوی شاری مەزن و گزنگی براوێ بەبالای دا وەبۆتە جیگای پر شانازی گەلەكە ی و بگرە گەلانی تریش .

بارو دۆخی گونجاوی میرنشین (بەبە) ھەل و مەر جیگی تاییەتی و زەمینیەکی برشتی بۆ تی كۆشان لە بیناوی بەرفراوانی دەستەلات داری و بەرە و پێش چوون و جی گیربوون و بە ھیزیوونی ئەم قەلای ھیواو ئومیدە ی كوردە واریە رەخسان و خووش كرد ، كە لە ئەنجامدا خوێلیای گواستنەوێ پایتەختی ئەم میرنشینە ی لە قەلاچوانەوێ بۆ سلیمانی خستە میشکی و دەماخ رووناك و بیریژو شارستانی پەرورە ی ئیبراھیم پاشاوە ، بەمانایەکی تر كۆشش بۆمانەوێ و بە ھیزیوون و پتە و كردنی میرنشین بەبە ، فراوان كردنی ئاسۆی ھیواو ئومیدی گەلی كورد بەرامبەر ئەم دەستەلات داریە نیشمانیە . برەودان بە تی كۆشان بۆ خوێراگرتن لە نیوان بەرداشتی دەست درێژی و چا و چنۆکی دەو لەتی عوسمانی و دەو لەتی ئێران دا ، كانیاوی بلیمەتی و دلۆزی ئیبراھیم پاشای تەقانەوێ و بۆ رەنگ رشتنی بناغە ی شاری سلیمانی خستە ناو كۆری كۆشش و تەقە كە لاوێ .

میزووی بنجینە ی دانای شاری سلیمانی ھەرچەندە بەچەند سالی پێش بەرپا بوونی شوێشی گەورە ی فەرەنسە ئەكەوی (۱۷۸۹) ئەو شوێشە ی كە دەرگای مەزنی بۆ شوێش و ووریا بوونەوێ نەتەوا یەتی ھاوچەر خ لە جیھاندا كوردەوێ . بەلام لەگەل ئەمەشدا سەرچاوە ی بێكردنەوێ و بۆچوونی ئیبراھیم پاشا ، وەنەخشە كیشانی بۆ دامەزراندنی شار بۆ ھوش و گیانی نەتەوا یەتی ھاوچەر خ ئەگەر ی تەوێ شیاوی باسە لە روانگە ی زانیاری نۆی وێ . سەرچامە ی بیری نەتەوا یەتی ھاوچەر خ بۆ شوێشی كرۆمویل (۱۵۹۹ ۱۶۵۸) بوو مەگنا كارتە ی ئەنگلیزی . بەواتایەکی دیاری كراوتر بوو بەسەرەتای بەرپا بوونی شوێشی

یاری میژووی تەمەن كورتی دوو سەد سالە ی شاری سە دا بەسەرھاتی چرو پرو زەبەند و دل تەزین ، قەوماوی گزنگی پر لەنەھات و شكستە یی ، رووداوی پر لە ھاھنگی سەخنی و نازادی ، چەژنای پر لە ھیواو سەر كەوتن و شادی بەزەقی و گەورە یی و روونی دیتە بەرچا و ، كە ئی گومان سەف نەتوانی لە ئاستی دا رانەچلە كی ، وە لە بیناوی لێكدانەوێ و سەكردنەوێ ھەلسە نگانندی دەستەوێستان بوستە ی و جەكۆنە ی تیژی كۆشش بەكار نەھینی . . .

شكرا و روونە كە كارەسانی گزنگ و مەزن لە رووداوی ئێز و ئۆز دەوری تاییەتی و بالۆ كارێگەر ئەكاتە سەر كۆمەل و ئێز دەكانی و ھەمیشە شوێنەوارە كانی لەسەر ھەموو مەیدانە حیز و حوزە كانی دا بەقوولی بەجی ئەھیلی و مۆرك نیشانە ی تاییەتی و دیاری كراوی پێو ئەتی تاكارەسات چرو پرو قۆلترو كێبگەر تری ، یا باری گوزەرانی ژبانی كۆمەلانی خەلكی سەخرو ئالۆزترو تەنگوچە لەمە تری ، ئی گومان شوێنەوارە كانیشی كێبگەر و ریشە دا كۆتراوترو زەق ترو دیتە بەرچا و .

ئەم سەرزەمینە پان و بەرینە دا شاری زۆر كۆن و دیرین و وە ریشە ی میژووی ھاوتۆتە سەرشانۆی ژبان . بەرگی گەورە یی و دەستەلات داری پۆشیوێ . ھاو بەشی لە كاروانی پێشكەوتنی مێرفایەتی دا كوردە . بەلام لەبەر ئەمە ی سوێرو تالی رۆزگار و خوی نا ئومیدی و نەھاتی بەخەرمان نەنۆشیوێ . ھەنگوینی سەر كەوتن و بەختیاری بەدل نەچێشتبوو . لە بۆتە ی كۆبیرە وەری زیندا نەسووتاوێ لە چەژنی سەر كەوتن و بەھاری شادی دا نەنۆشیوێ . كلافە ی ژباننامە ی شیو بەکی ئاسانی و سادە یی وەر گرتوێ و لا پەرە میژوویە كانی ئی گەردو ئی گۆبەندە بەواتایەکی تر . . . ناوی لەناو نەبوون دا دائە نریت . . . بە پێچەوانەوێ ھەندی شاری تر ئی چا و پۆشین لە تەمەنی نەبەسەرھاتی گزنگ و مەزن و وەچەر خاندنی بەرەتی میژووی سەرتاپا مەیدانە كانی ژبانی ھیناوتە لەرزە . بنجینە ی دارو دیواری

پیشه‌سازی (۱۷۵۰-۱۸۵۰)، چه‌که‌ره هه‌لدانی چینی سه‌رمایه‌داری له ئه‌وروپا ئه‌گه‌رئته‌وه بۆیه ئه‌توانین بلین که پئویستی رۆزگارو خواستی میژوو بیری نه‌ته‌وایه‌تی هاوچه‌رخ ده‌وری بالاو بنه‌رفی راسته‌وخۆ له بنچینه‌دانانی شاری هاوچه‌رخ (شاری سلطانی) دا . گێراوه‌و نواندوه .

بهم چه‌شنه کۆمه‌لانی خه‌لکی به هه‌موو به‌شه جیا‌کانیه‌وه شان‌به‌شانی به‌ره‌ی کاربه‌ده‌ستانی میری به‌راهه‌ری ئیبراهیم پاشا که‌مه‌ری کۆششیان لی‌به‌ست وه‌له‌مه‌لکه‌ندی له ته‌نیشت ئه‌وسه‌رایه‌ی که محمود پاشا دروستی کردبوو ، ده‌ستیان به‌دامه‌زراندنی مزگه‌وت . گه‌رماو بازارو خانوبه‌ره‌و تیکرا بیوستیه‌کانی کۆمه‌لایه‌تی چاوه‌گه‌ی زانستی شارستانیته‌تی و بنکه‌ی پیشه‌سازی کرد ، وه‌هه‌موو توانای له‌بن نه‌هاتووایان بۆ ئاوه‌دان کردنه‌وه‌و جوان‌کردن و په‌ره‌پیدانی شار خسته‌گه‌رو ئه‌رکی سه‌رشانیان له ئاستی شاری کۆرپه‌ی کورده‌واریدا به‌جوانی و پیروزی به‌جی‌هینا .

ئیبراهیم پاشا به‌په‌ی نه‌خشه‌ی دانراوی هه‌وه‌ل‌کۆ ده‌ستی به بنچینه‌دانانی مزگه‌وتی گه‌وره‌کرد ، وه‌ده‌ست و برد فه‌رمای بۆ گواسته‌وه‌ی کێخانه‌گه‌وره‌که‌ی قه‌لاچوالان بۆ ئه‌م مزگه‌وته‌و انانی زاناو داناو شیخ مافی نۆدییی بۆ ده‌رس و ته‌نه‌وه‌و به‌ریوه‌بردنی کاروباری ئابینی تایا ده‌رکرد بهم چه‌شنه له‌هه‌موو لایه‌کی کوردوستانه‌وه به‌کاوخۆوه بازارگان پیاوانی ئابینی ، پیشه‌سازان بۆ ئاوه‌دان‌کردنه‌وه‌و به‌جی‌هینانی کاروباری کۆمه‌لایه‌تی ، زانستی و ، به‌ره‌وئیش چوونی وولات بۆ نیشته‌جی‌ئی‌بوون به‌ره‌و سلطانی هاتن ، بهم ره‌نگه‌ شاریکی گرننگ له چه‌رخ وریابوونه‌وه‌ی نه‌ته‌وایه‌تی و وه‌تافی به‌هیزی و ده‌سته‌لات‌داری به‌رفراوانی میرنشینی (به‌به) ، به‌شانوو بازووی رۆله‌ی کوردو کۆششی به‌پیزی تیکرا کۆمه‌لانی خه‌لکی به‌راهه‌ری ئیبراهیم پاشای مزین چاوی له بیشکه‌ی کێوو که‌ژه‌کانی کوردوستان له مه‌له‌ندی میژووی باو‌پاپیری لولویان ، زامویان دا له ناوچه‌ی شاره‌زووری دیرین دا هه‌له‌پناوه‌وه‌کو کۆرپه‌به‌کن نازدار هاته‌ریزی خه‌باتی وئاوه‌دان‌کردنه‌وه‌و شارستانیته‌ت و زانستی‌یه‌وه‌وه‌به‌وئینه‌ی پیشه‌نگیکی لی‌هاتووی شارو دێهاته‌کانی . . . کوردوستان که‌وته‌هه‌نگاوانان وه‌بۆ به‌ره‌وئیش چوون و ریچکه‌شکاندن سهرکه‌وتن ده‌ستی به‌ته‌کان‌دا کرد . له بیشه‌لانی شاره‌ خنجیلانه‌که‌ی ئیبراهیم پاشاو ئاوو هه‌وای سازگارو شیرین سه‌ده‌ها شۆره‌ سواری زاناو داناو پیشه‌وای

ئابین‌په‌روه‌ری . وه‌راهه‌ری کۆمه‌لایه‌تی ، که‌له‌ شاعیرو پالّه‌وانی نیشتمانی پی‌گه‌یاندوه‌و خستووته‌وه‌ به‌ شیرینی نیشتمان په‌روه‌ری و نازایه‌تی و لی‌هاتوونی گۆشی کردن و په‌روه‌رده‌ی کردن‌وه‌ تاجی گه‌وره‌ی ناوه‌ته‌ سه‌رسه‌ریان وه‌له‌سه‌ر ته‌ختی پایه‌بلندی دایان و ناویانی به‌ نه‌مری هیشته‌وته‌وه‌ بوونه‌ته‌ جیگای په‌رشانازی و مایه‌ی به‌زی بۆ رۆله‌کانی ئه‌مرۆو نه‌وه‌ی دووا رۆژ .

له‌سایه‌ی ده‌سته‌لات‌داری میرنشینی (به‌به‌دا) ، سلطانی له مه‌یدانی ئابووری به‌تایه‌تی له رووی بازارگانه‌وه‌ له به‌هاری گه‌شه‌کردن و چالاکی ئی‌وئینه‌دا ئه‌ژبا ، باروو دۆخی تایه‌تی میرنشینه‌که‌و هه‌لکه‌وتنی شار له دووریانگی لی‌هاتوای گرننگ و ئیستراتیجی دیاری‌کراو . . . چاوتی‌برین و په‌له‌هاوئیشتی ده‌وله‌ته‌ سه‌رمایه‌داره‌کان بۆسه‌ر وولاتانی رۆژه‌لانی ناوه‌راست وچاوجنۆکی وه‌له‌پیان بۆ دۆزینه‌وه‌ی بازار بوکرینی که‌ره‌سه‌ی خاوی هه‌ندان‌وه‌ فرۆشتنی که‌له‌په‌لی کارخانه‌کانیان . . . جی‌په‌ی قایم‌کردنیان له ناوچه‌که‌دا ئه‌م کۆمه‌له‌ دیارده‌و چالاکیانه به‌ تیکراو وئنه‌و نیکاری له مه‌له‌ندی سلطانی دا به‌روونی و زه‌قی ئه‌بیزاو ئه‌هاته‌ پێش‌چاو .

سلطانی له‌م رۆزگارهدا وه‌کو بنکه‌یه‌کی بازارگانی و دوو ریانیکی گرنگی گۆرینه‌وه‌ی که‌له‌په‌لی پردی هاتوو چۆکه‌ری نیوان شاره‌ ناوداره‌گه‌وره‌کانی ناوچه‌که‌ ئه‌هاته‌ به‌رچاوو ئه‌ناسرا کاروانی سلطانی هه‌میشه‌ به‌ریک و پێگی له هاتوو‌چۆکردن‌دا‌بوو بۆ هه‌مه‌دان و ته‌بیریزو سه‌ . . . به‌غداو که‌رکوک و موصل . . . به‌هۆی ئه‌م ریگایانه‌وه‌ به‌رووبومی کوردوستان له پێسته‌و خوری و که‌تیره‌و مازوو ئه‌گه‌بیشه‌ روسیاو ئه‌وروپا وه‌که‌له‌په‌لی ئه‌م وولاتانه‌ش ئه‌گه‌بیشه‌ کوردوستان و ئالوگۆر ئه‌کرا ، که‌ شۆینه‌واری ئه‌م بازارگانه‌ش ئه‌مرۆش له‌وئینه‌ی سندوقی هه‌شترخانی روسی . سه‌ماوه‌ری وارشوی پۆله‌ندی و فه‌خفوری چینی و قاپوقاچاغی عه‌جه‌م له گه‌نجینه‌دا له مالی بوه‌ی شاردا ئه‌یین که‌ بی‌گومان ئه‌توانین ئه‌م دیاردانه‌ به‌به‌لگه‌ی نه‌ویست و نیشانه‌ی رۆشن بۆ ده‌وری گرنگی شار له مه‌یدانی بازارگانی دا دابین . بهم چه‌شنه ئیبراهیم پاشا وه‌کو بنچینه‌دانه‌ری شاری سلطانی که‌له‌ پیاوئیکی کورد ، شارستانی په‌روه‌ریکی به‌ناوبانگ . ئاوه‌دان‌که‌ره‌وه‌یه‌کی ناودارو دامه‌زرینه‌ری پایته‌ختی میرنشینی (به‌به) چوونه‌ له‌په‌ره‌کانی میژووی کورده‌وه‌ که‌ ئه‌مرۆ پێوسته له‌سه‌ر رۆله‌کانی و جولانه‌وه‌ی رۆشنیری کورد سه‌ری ریز له ئاستی گه‌وره‌ی و کۆششیا دابنه‌وتنی وه‌شکۆمه‌ندانه‌ ناوی له‌ریزی



که ره کوان

تۆمارکردنی عباس عبدالله یوسف

که ره کوانۆ له که ره کی .
 مارتی وه بدا به به ره کی .
 لۆم دهر باز که چاو به ره کی .

که ره کوانۆ له قه ندیلی .
 دهس مه زه فته هینسکی فیلی .
 مارت وه دا به بنی پیل .
 لۆم دهر باز که په که فیلی .

که ره کوانۆ له قه سروکی .
 کلم هینا په ده سروکی .
 لۆچاوینه خه جیجۆکی .

سکه ندهری مه کدۆنی و نه بوجه عفر مه نسوورو په ترسی که وره ر
 سی که ناویان له میژووی جیهان دا به دامه زریتهری شاری
 سکه ندهریه میسری و به غدادو پترسبورغ ناسراوه و
 نه چوووه .

مه گهر بهم هۆنراوه به نرخه ی خواره وه ی شاعیری به ناویانگی
 کورد شیخ رهزای تاله بانی بتوانین که می باروو دۆخی گه شو
 وینه روخساری قه شهنگی نهو چه رخه پر له سه رکه وتن و
 دهست که وته گه وره به پیوین و بینخینین ، وه وینه ی بیگه ردی
 تری سلمانی له تاقی دوو به هاری پیشکه وتن و سه ره خوئی
 هه رتی شاسواری ، په ره سه ندنی مه زنی دا پی بکیشین .

به بیرم دی سلمانی که دارو ملکی بابان بوو
 به مه حکومی عه جهم ، نه سوخره کیشی نه هلی عوسمان بوو

* * * *

به ره قاپی سه را سه فیان ده به ست شیخ و مه لآو زاهید
 مه طاقی که عبه بوته ربانی حاجت گردی سه یوان بوو

* * * *

به ره تابووری عه سکه ری نه بوو بو مه جلسی پاشا
 سه دای موسیقاو نه قاره تا نه یوانی که یوان بوو

* * * *

دربخ بو نهو زه مانه ، نهو ده مه ، نهو عه سه ، نهو روژه
 که مه یدان چریت بازی له دهوری کانیسکان بوو

* * * *

به زه ربی حه مه یله به غدادی ته سخیرکردو تی هی له دا
 سلمانی زه مان راستت دهوی ، باوکی سلمان بوو

* * * *

عه ره ب ئینکاری فه ظلی ئیوه نا که م نه فظله ن
 نه مه سه لاهه دین که دنیا ی گرت ، له زومره ی کوردی بابان بوو

* * * *

قوبووری پر له نوری نه هلی بابان پر له ره حمه ت بی
 که بارانی که فی احسانیان وه که هه وری نیسان بوو .

* * * *

که عبدالله پاشا له شکری والی سه نی شر کرد
 په زا نهو وه خته پینچ و شه ش طفلی ده بستان بوو .